

The 13th International Oriental Studies Conference

Studies on Asia and Africa

Old Subjects, New Approaches?

14–16 November 2024 Conference Programme



Conference Opening

Zygmunt Lalak Welcome Address by the Vice-Rector of the University of Warsaw

Agata Bareja-Starzyńska Welcome Address by the Dean of the Faculty of Oriental Studies

9.45

9.30

Keynote Lecture

- 9.45 Mark Elliott, Harvard University 'Oriental Studies': New Wine, Old Bottles?
- 10.30 Discussion



11.20 Panel 1

- 11.20 Joanna Jurewicz, University of WarsawFrom Oriental Studies to the Humanities:Reflections on the Future of the Human Sciences
- 11.40 Michal Schwarz, Masaryk University Linguo-Religious Complexes and Their Relevance for Asian Studies
- 12.00 Kavita Pai, Somaiya Vidyavihar University The Dhamma in the World: Two Modern Indian Responses to Orientalism
- 12.20 Discussion

13.00-14.00 Lunch Break

Panel 2

14.00

- 14.00 Joanna Popkowska, National Museum in Warsaw
 Magdalena Pinker, University of Warsaw
 Chinese Art in Polish Collections: A Case Study of Ignacy
 Jan Paderewski's Bequest to the National Museum in Warsaw
- 14.20 Katarzyna Pejda, The John Paul II Catholic University of Lublin The Confucian Four Books' Ren 仁 Concept in Emic/Etic Perspective
- 14.40 Ewa Paśnik-Tułowiecka, University of Warsaw,
 Bracken Fern (Pteridium sp.), Royal Fern (Osmunda sp.)
 or Bush Vetch (Vicia sp.)? Reflections on the Identifiability
 of Plant Species in Classical Chinese Texts
- 15.00 Joanna Grzybek, Jagiellonian University Phytonyms as a Cultural Legacy in Chinese Language: Reflections on the Semantic Motivation of Non-Scientific Names of Edible Jue (蕨)
- 15.20 Albert Kozik, University of WarsawA Sense of Change: Chinese Culture and the EuropeanPerception of the Senses in the Early Modern Period

15.40 Discussion



- 16.20 Kyou-Dong Ahn, Palacky University The Interactional Functions of Demonstrative-Based Discourse Markers and Speaker Stance in Korean
- 16.40 Rafał Darasz, University of Warsaw Script-Sign Relations in Japanese Sign Language (NS)
- 17.00 Marek Baraniak, University of Warsaw The Rhetoric of Sacred Architecture: the Basilica of the Holy Sepulcher Versus the Jewish Temple in Jerusalem
- 17.20 Agata Szepe, University of Warsaw The Black Legend of the 'Ochel Polani' and Its Origins in the Transformation of the Image of Ashkenazi and Mizrahi Cuisine in Israel

17.40 Discussion



Panel 1

9.00

- 9.00 Hashem Jafer Kasem Alhaidry, Ahl Al Bayt University in Karbala Anwar Saeed Jawad, University of Baghdad Artistic and Aesthetic Criticism Among Linguists and Grammarians in the Second Century AH: an Example of Khalaf al-Ahmar (d. 180 AH)
- 9.20 Pavel Tupek, Charles University in Prague Are Arabic Philology and Islamic Studies Merely Knowledge for Knowledge's Sake Today?
- 9.40 Baian Rayhanova, Sofia University of St Kliment Ohridski Female Images in Modern Arabic Novel
- 10.00 Sabina Brakoniecka, University of Warsaw Jihadism Through the Prism of a Troubled Relationship Between Religion and Violence
- 10.20 Agnieszka Graczyk, Adam Mickiewicz University in Poznań New Sects and Practices in Shia Islam in Iraq in the Twenty-First Century

10.40 Discussion

11.20 Panel 2

- 11.20 Joanna Tuczyńska, University of Warsaw
 Evolution of THE OTHER SHORE Metaphoric Concept:
 Vedic-Buddhist Contexts of Rabindranath Tagore's poetry
 in a Cognitive Framework
- 11.40 Joanna Dolińska, University of Warsaw Work-Life Balance in the Contemporary Mongolian Public Discourse
- 12.00 Aleksandra Wardzyńska, University of Warsaw Merdeka Atau Mati—Freedom or Death: Geography of Memory on the Example of Surabaya, Indonesia
- 12.20 Paweł Durkiewicz, University of Warsaw Towards a Critical Edition of An Explanation of the Meaning of the Conventional and the Ultimate in the Four Tenet Systems: The Spring Cuckoo's Song of Good Explanations by Mongolian Buddhist Master Agvaanbaldan (1797-1864): A Preliminary Manuscript Analysis
- 12:40 Discussion

13.00-14.00 Lunch Break

13.30-15.00 Polish Society for Oriental Studies Internal Elections

Panel 3

15.00

- 15.00 Palina Apanovich, Jagiellonian University Voices of Love in Turbulent Times: The Political Undercurrents in the Depiction of Love by Women Poets in Belarus and Iraq
- 15.20 Zuzanna Nabulssi-Masełbas, University of Warsaw
 Elements of the Standard Language in Egyptian Dialectal Texts:
 A Corpus-Based Study
- 15.40 Natalia Bruczyńska, University of Warsaw The Case Category in Arabic Grammar Against the Background of Contemporary Theories of the Birth of Dialects
- 16.00 Jeremi Chelis, University of Warsaw Role of Poetry in al-Azdī's futūḥ Narrative
- 16.20 Umer Tariq Chaudhary, University of Warsaw Islamic Organizations and Muslims in Poland

16.40. Discussion

17.20 Panel 4

- 17.20 Antonine Anyango, University of Warsaw The Sudden Rush in the Spread of Kiswahili Beyond the Traditional Borders
- 17.40 Anna Sulimowicz-Keruth, University of Warsaw A translator's Craft: Yeshua Yosef Mordkowicz and his Bible Translations
- 18.00 Shahla Kazimova, University of WarsawThe Space of Hybridity:Azerbaijani Identity Between East and West
- 18.20 Anna Klingofer-Szostakowska, University of Warsaw
 Artificial intelligence (AI) in Literary Translation:
 Opportunities, Challenges, and Perspectives for the Future
- 18.40 Kirti Gahlawat, University of Warsaw A Critical Look at Spiritual Care Frameworks
- 19.00 Discussion



Day 3 16 November 2024

w

National Museum in Warsaw Visit

A group visit to the National Museum in Warsaw, including a special tour of the museum's storage rooms (not normally open to the public). There will be two guided tours available, at 9.00 am and at 10 am respectively.



Warsaw Walking Tour

A walking tour of Warsaw in the afternoon (for those interested).

Practical Information



Conference Venue

The conference is held in Stanisław Schayer Room at the Faculty of Oriental Studies on the main campus of the University of Warsaw (24/26 Krakowskie Przedmieście Street). See below for a map.



Guest Accommodation

Our foreign guests are lodged at Motel One Warsaw-Chopin Hotel located at 38 Tamka Street.

A



Contact Information

Faculty of Oriental Studies: +48 225 522 212 Recommended Taxi Service: Glob Cab Taxi +48 666 009 668 Emergency Telephone Number: 112



University of Warsaw Main Campus Map



Main Gate



Conference Venue

B

organisers







the Book of Abstracts is available at





book design by Albert Kozik

cover illustration: fragment of the 1604 Japanese edition of Matteo Ricci's *Kunyu wanguo quantu* (坤輿萬國全圖)